Câu hỏi: Tôi có thể dừng xe ở bất kỳ nơi nào nếu tôi bật đèn báo nguy hiểm không?

Trả lời: Xin đọc các biển báo trên đường trước khi dừng xe. Quý vị bật đèn báo nguy hiểm không có nghĩa là quý vị được phép dừng xe tại bất kỳ nơi nào.

Câu hỏi: Tôi cần phải làm gì nếu tôi có vé phạt?

Trả lời: Xin đọc tất cả các chỉ dẫn ở mặt sau của tấm thẻ đó. Thông thường quý vị có hai lựa chọn: trả tiền vé phạt, hoặc phản đối vé phạt này bằng cách xin một ngày điều trần.

Office of Asian & Pacific Islander Affairs
441 4th Street, NW, Suite 805 South
Washington, DC 20001
Phone: (202) 727-3120
Fax: (202) 727-9655
Web Site: www.apia.dc.gov

Office Hours
Monday-Friday 8:30 am to 5:30 pm

IMPORTANT CITY GOVERNMENT PHONE NUMBERS

Mayor's Call Center
(Bilingual support for all kinds of service request and information)
202-727-1000

Metropolitan Police Department
Fire & Emergency Medical Services
Emergency 911
Non Emergency 311

Department of Motor Vehicles
202-727-5000

Department of Public Works
202-673-6833

Office of Recycling
202-645-8245

How Do I Maintain My Business?

A quick and easy guide into D.C. Public Works

Công Chánh

Mayor's Office on Asian & Pacific Islander Affairs

Trash and Recycling

Câu hỏi: Tôi cần báo cáo trường hợp đổ rác trái phép cho ai? Liệu tôi có bị phạt không?

Trả lời: Quý vị có trách nhiệm báo cáo trường hợp đổ rác trái phép cho Citywide Call Center (Trung Tâm Liên Lạc Qua Điện Thoại Trên Toàn Thành Phố) tại số 202-727-1000, nếu không, quý vị sẽ bị phạt tiền. Xin giữ lại số xác nhận sau khi quý vị gọi. Trung tâm này cũng có dịch vụ song ngữ bằng tiếng Đại hàn, tiếng Nhật và tiếng Hoa.

Câu hỏi: Các chủ tiệm ăn cần biết những gì về vấn đề quản lý rác thải?

Trả lời: Quý vị có trách nhiệm bỏ rác ra ngoài và thuê một hãng thu rác là chất rắn có đăng ký hành nghề tại DC để tới lấy rác. Để biết danh sách các hãng có giấy phép hành nghề, quý vị có thể gọi Citywide Call Center) tại số 202-727-1000. Trung tâm này có dịch vụ trợ giúp song ngữ bằng tiếng Đại hàn, tiếng Nhật và tiếng Hoa, hoặc quý vị cũng có thể gọi Department of Sanitation (Sở Vệ Sinh Môi Trường) tại số 202-645-7160.

Câu hỏi: Tôi cần biết những gì về việc tái chế cho cơ sở thương mại của tôi?

Trả lời: Mỗi cơ sở thương mại đều phải có một chương trình tái chế để tái chế các sản phẩm bằng nhựa và giấy. Để biết thêm chi tiết, xin liệc lạc với Citywide Call Center tại số 202-727-1000. Trung tâm này có dịch vụ trợ giúp song ngữ bằng tiếng Đại hàn, tiếng Nhật và tiếng Hoa.

Câu hỏi: Tôi có thể gọi ai tới lấy đồ tái chế?

Trả lời: Quý vị phải ký hợp đồng với một hãng thu gom đồ tái chế đã đăng ký hành nghề tại Washington DC để tới lấy các vật dụng có thể tái chế của tiệm quý vị. Quý vị có thể lấy danh sách các hãng thu gom đồ tái chế bằng cách liên lạc với Citywide Call Center tại số 202-727-1000. Trung tâm này có dịch vụ trợ giúp song ngữ bằng tiếng Đại hàn, tiếng Nhật và tiếng Hoa.

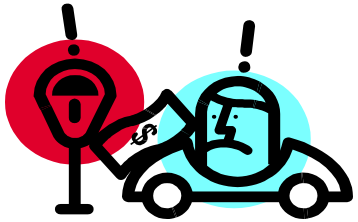
Câu hỏi: Tôi cần làm gì để vứt bỏ những đồ vật cồng kềnh?

Trả lời: Xin liên lạc với hãng thu gom rác tư và có thu lệ phí của quý vị để vứt bỏ các đồ vật cồng kềnh. Quý vị không được vứt bỏ các đồ vật này trong chái nhà bên ngoài, trên khu đất của người khác hoặc trước cửa tiệm của quý vị, nếu làm như vậy quý vị sẽ bị phạt tiền.

Parking

Câu hỏi: Tôi có thể đậu xe ở đâu?

Trả lời: Quý vị chỉ được đậu hoặc dừng xe khi có biển báo cho phép đậu xe hoặc dừng xe, vì vậy xin đọc kĩ TẤT CẢ các biển báo, hoặc nếu không quý vị sẽ bị phạt tiền hoặc xe của quý vị sẽ bị chở đi. Xe của quý vị cũng có thể bị kéo đi nếu quý vị không trả tiền phạt.



Câu hỏi: Tôi cần liên lạc với ai nếu xe của tôi bị chở đi hoặc bị kéo đi?

Trả lời: Liên lạc với **Department of Motor Vehicles (DMV) (Nha Lộ Vận)** tại số 202-727-5000 để tìm nơi cất xe của quý vị. Xin lắng nghe kỹ các chỉ dẫn và chuẩn bị sẵn số ghi trên biển số xe và tên tiểu bang. Nha Lộ Vận cung cấp dịch vụ thông dịch song ngữ bằng tiếng Hoa, tiếng Đại hàn và tiếng Việt.